

teatro

TEATRO

las brutas, el crimen perfecto *verónica san juan*

¿dónde se fue toda la gente?

217379

P.42

Revista N° 7 mayo 1999

La portada de la revista VEA del 12 de diciembre de 1974, anunciaba que tres hermanas habían sido ahorcadas en la Quebrada La Tola. «Se busca a extraños asesinos», informaba en su «completo reportaje» de tres páginas.

El periodista-policía buscaba al criminal. Necesitaba un culpable para ilustrar la próxima portada. Seis meses más tarde, la sentencia judicial dictaminaba que se había tratado de un «suicidio hermanable».

En 1980, el dramaturgo Juan Radrigán imaginó los días previos al sacrificio. Desahorcó a Justa, Lucia y Luciana Quispe Cardozo, las devolvió a su casa y las hizo hablar: «Pa onde'ntú tou la gente; pa onde'ntan toos los que se van», escuchó decir a una de ellas y continuó registrando sus lamentos de soledad. Después vino la cuerda, el pacto, el nudo, el salto al vacío de Las brutas.

«Las brutas, el crimen perfecto», primer montaje de la compañía Decúbite, mantiene la estructura y la anécdota de la obra original, aunque en su adaptación incluye textos dramáticos que indagan sobre el mismo tema (Pasolini, Müller, Koltès y otros), interviene el lenguaje popular con el habla de la ciudad y reemplaza al cambalachero amistoso

-el último que las verá vivas- por un perturbador traficante.

A medida que los espectadores buscan su lugar entre los asientos desmontados de un tren, las voces en off de Delfina Guzmán, Nelson Villagra, José Soza, Tito Bustamante y Alex Rivera, reviven el testimonio de los parientes de las suicidas. La narración, a ratos intercalada, nos instala en la búsqueda y el hallazgo de los tres cuerpos de las mujeres coyas.

Los testigos no sólo hablan para informar. Sus voces incomodan. No lo dicen, pero parece que todos tenemos que ver en este crimen del altiplano.

Todos implicados, uno a uno, en el delito del desamparo: policías, jueces, Gobierno, ciudadanos, actores. El crimen es perfecto: negar y aislar en la frontera con la nada. Ahí están ellas para recordarlo, en escena, en la portada de una revista, en la historia del olvido.

Las brutas, el crimen perfecto. Adaptación dramática: Marcelo Alonso y Alessandra Guerzoni. Dirección: Marcelo Alonso. Elenco: Katy Cabezas, María Paz Grandjean, Alessandra Guerzoni, Víctor Montero. Centro Cultural Estación Mapocho. V y S: 18:30-21:30. D: 17:30-20:30. \$3600 y \$1.500.

Las brutas, el crimen perfecto ¿dónde se fue toda la gente? [artículo] Verónica San Juan.

Libros y documentos

AUTORÍA

San Juan, Verónica, 1965-

FECHA DE PUBLICACIÓN

1999

FORMATO

Artículo

DATOS DE PUBLICACIÓN

Las brutas, el crimen perfecto ¿dónde se fue toda la gente? [artículo] Verónica San Juan.

FUENTE DE INFORMACIÓN

[Biblioteca Nacional Digital](#)

INSTITUCIÓN

[Biblioteca Nacional](#)

UBICACIÓN

Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile